

# Guide to the Emir Rodriguez Monegal Papers

MS 1750



compiled by Matthew T. McLean

November 1998

Yale University Library  
P.O. Box 208240  
New Haven, CT 06520-8240  
(203) 432-1735  
(203) 432-7441

[beinecke.library@yale.edu](mailto:beinecke.library@yale.edu)

<http://www.library.yale.edu/mssa/>

---

## Table of Contents

Collection Overview .....	3
Requesting Instructions .....	3
Administrative Information .....	3
Immediate Source of Acquisition .....	3
Conditions Governing Access .....	4
Conditions Governing Use .....	4
Preferred Citation .....	4
Biographical / Historical .....	4
Scope and Contents .....	4
Arrangement .....	4
Collection Contents .....	5
Series I: Correspondence, 1959–1983 .....	5
Series II: Organizations, 1964-1985 .....	6
Series III: Yale University Files, 1964-1985 .....	7
Series IV: Subject Files, 1968-1985 .....	8
Selected Search Terms .....	9

---

## Collection Overview

**REPOSITORY:** Manuscripts and Archives  
Yale University Library  
P.O. Box 208240  
New Haven, CT 06520-8240  
(203) 432-1735  
(203) 432-7441  
beinecke.library@yale.edu  
<http://www.library.yale.edu/mssa/>

**CALL NUMBER:** MS 1750

**CREATOR:** Rodríguez Monegal, Emir, 1921-1985

**TITLE:** Emir Rodriguez Monegal papers

**DATES:** 1959-1985, 1959-1985

**PHYSICAL DESCRIPTION:** 1 linear foot

**PHYSICAL DESCRIPTION:** 1 linear foot

**LANGUAGE:** The collection is in Spanish and Portuguese.

**SUMMARY:** The papers consist of correspondence and subject files related to the professional life of Emir Rodriguez Monegal as an expert in Latin American literature and language.

**ONLINE FINDING AID:** To cite or bookmark this finding aid, please use the following link: <http://hdl.handle.net/10079/fa/mssa.ms.1750>

---

## Requesting Instructions

To request items from this collection for use in the Manuscripts and Archives reading room, please use the request links in the HTML version of this finding aid, available at <http://hdl.handle.net/10079/fa/mssa.ms.1750>.

To order reproductions from this collection, please go to [http://www.library.yale.edu/mssa/ifr\\_copy\\_order.html](http://www.library.yale.edu/mssa/ifr_copy_order.html). The information you will need to submit an order includes: the collection call number, collection title, series or accession number, box number, and folder number or name.

Key to the container abbreviations used in the PDF finding aid:

b. box  
f. folder

---

## Administrative Information

---

### Immediate Source of Acquisition

The collection was transferred from Bryn Mawr, 1996.

## Conditions Governing Access

The materials are open for research with the exception of the correspondence series, which is restricted until January 1, 2059.

---

## Conditions Governing Use

Copyright status for collection materials is unknown. Transmission or reproduction of materials protected by U.S. Copyright Law (Title 17, U.S.C.) beyond that allowed by fair use requires the written permission of the copyright owners. Works not in the public domain cannot be commercially exploited without permission of the copyright owners. Responsibility for any use rests exclusively with the user.

---

## Preferred Citation

Emir Rodriguez Monegal Papers (MS 1750). Manuscripts and Archives, Yale University Library.

---

## Biographical / Historical

Emir Rodriguez Monegal was born in Melo, Uruguay, in 1921. He was a member of the Yale University faculty from 1969 until his death in 1985. At various times Rodriguez Monegal served as chairman and director of graduate studies of the Department of Spanish and Portuguese. He was a visiting professor at several universities, including Harvard University, the University of Southern California, El Colegio de Mexico, Universidade Federal in Rio de Janeiro, and the University of Pittsburgh. Rodriguez Monegal was an expert on Latin American literature and the author of a literary biography of Jorge Luis Borges and several other books. He also served as editor of numerous literary magazines. He married Selma Calasans and had three children. Rodriguez Monegal died in New Haven on November 21, 1985.

---

## Scope and Contents

The papers consist of correspondence and subject files related to the professional life of Emir Rodriguez Monegal as an expert in Latin American literature and language.

---

## Arrangement

Arranged in four series: I. Correspondence, 1959-1983. II. Organizations, 1964-1985. III. Yale University, 1964-1985. IV. Subject Files, 1968-1985.

---

## Collection Contents

### Series I: Correspondence, 1959–1983

The series contains correspondence related to the professional life of Emir Rodriguez Monegal and is arranged in alphabetical order by last name of correspondent.

These records are restricted until January 1, 2059.

b. 1, f. 1	Brombert, Victor	1969-1970
b. 1, f. 2	Corbatta, Jorgelina	1983, undated
b. 1, f. 3	Correa, Gustavo	1959, 1971-1974
b. 1, f. 4	De Campos, Haroldo	1977-1978, undated
b. 1, f. 5	de la Torre, Jose Ramon	1982
b. 1, f. 6	Echevarria, Roberto	1975-1977, undated
b. 1, f. 7	Goldsen, Joseph	1970, undated
b. 1, f. 8	Gyrko, Lanin	1972-1976, undated
b. 1, f. 9	MacAdam, Alfred	1976
b. 1, f. 10	Maingot, Anthony	1969-1971
b. 1, f. 11	Muller-Bergh, Klaus	1971-1982, undated
b. 1, f. 12	Orthman, Nora Gladys	1976
b. 1, f. 13	Piedra, Jose	1980, 1983
b. 1, f. 14 - 15	Resnick, Margery	1973-1977, undated
b. 1, f. 16	Santi, Enrico	1973-1982, undated
b. 1, f. 17	Schwartz, Jorge	1976, undated
b. 1, f. 18	Taft, Horace [re: fraudulent memo]	1974-1975
b. 1, f. 19	Miscellaneous	1968, undated

**Series II: Organizations, 1964-1985**

The series contains correspondence and other materials related to the professional organizations with which Rodriguez Monegal was affiliated, and is arranged in alphabetical order by name of organization.

b. 2, f. 1	Colegio de Mexico	1976, undated
b. 2, f. 2	Cuba/Haiti Research Project	1969
b. 2, f. 3	Guggenheim Foundation	1977-1983
b. 2, f. 4	<i>Latin American Political Guide</i>	1964
b. 2, f. 5	Library of Congress	1975-1979, undated
b. 2, f. 6	Moore Fund	1974-1975
b. 2, f. 7	National Endowment for the Humanities	1974-1975
b. 2, f. 8	Wilson Center	1982-1985, undated

**Series III: Yale University Files, 1964-1985**

The series contains materials related to faculty committees with which Rodriguez Monegal worked and other aspects of his professional life at Yale University, and is arranged in alphabetical order by subject.

b. 3, f. 1	Administration and Committees	1973- 1985
b. 3, f. 2	Committee on Literature Studies	1972-1973
b. 3, f. 3	Concilium grants	1969- 1980, undated
b. 3, f. 4	Concilium on International and Area Studies	1970 -1982
b. 3, f. 5	Council on Latin American Studies	1975- 1983
b. 3, f. 6	Council on Modern Studies	1977
b. 3, f. 7	Department of Comparative Literature	1972- 1982
b. 3, f. 8	Department of Spanish	1969-1977, 1980, 1983
b. 3, f. 9	Griswold Fund	1973, 1976, undated
b. 3, f. 10	Leaves of absence	1970, 1975-1980, 1983, undated
b. 3, f. 11	Library [Latin American Collection]	1970, 1978
b. 3, f. 12	Teaching [class on avant-garde]	1978, 1985, undated
b. 3, f. 13	Term appointments report	1964
b. 3, f. 14	Yale-Mellon Program	1984
b. 3, f. 15 - 16	Miscellaneous	1968- 1985, undated

**Series IV: Subject Files, 1968-1985**

The series contains materials related to the professional life of Emir Rodriguez Monegal, and is arranged in alphabetical order by subject.

b. 4, f. 1	Columbia University	1975-1977, undated
b. 4, f. 2	Curriculum vitae	undated
b. 4, f. 3	Personal finances and retirement benefits	1972- 1984, undated
b. 4, f. 4	Publications	1970-1985, undated
b. 4, f. 5	Speaking engagements	1968-1969, 1977-1985, undated
b. 4, f. 6	University of Pittsburgh	1982-1983
b. 4, f. 7	University of Southern California	1979-1980
b. 4, f. 8	Miscellaneous	1970, 1975, undated



## **Selected Search Terms**

The following terms have been used to index the description of this collection in the Library's online catalog. They are grouped by name of person or organization, by subject or location, and by occupation and listed alphabetically therein.

### **Subjects**

Latin American literature  
Portuguese language  
Spanish language

### **Names**

Rodríguez Monegal, Emir, 1921-1985

### **Corporate Body**

Yale University -- Faculty